

[Text]

exemptions to the sales tax, or an increase or decrease in the sales tax, is not necessarily the best way to help the poor. In its final impact on the consumer, this is a business tax that normally will get passed along, but not always in a highly competitive environment. It will ultimately, but not necessarily immediately, and it may be diffused over time. It would be nice not to have to increase taxes, but there is only one way to raise money, and that is that ultimately it is going to come from the people of the country, no matter how you do it.

Mr. Riis: . . . progressive income tax, of course.

Mrs. McDougall: Remember, we have not eliminated other sources. We are dealing with one aspect of a very large budget.

The tax on fuels could be described, as you put it, as a tax on distance. I am not sure, given the climate for petroleum prices at the moment, that it is going to have essentially a major impact. It means that prices may not decline as much as they would have in the event of a decline in world oil prices. I think you could say the same thing about increased bus fares in cities, that ultimately that is borne by the consumer.

Mr. Riis: My concern I guess, Minister, and again I go back to the points of fairness and equity in these increases, is it would seem to me that the cost of an increase in fuel is going to be borne a bit more heavily by those people who travel longer distances and where goods are transported by definition over longer distances.

Mrs. McDougall: I do not think one can automatically eliminate all disparities. I know the region from which you come, and I have driven around it, so I am sympathetic to the concern, but I think spreading the increase as broadly as possible is the best way to keep it less on those special cases.

Mr. Riis: The one increase that I must say surprised me second-most, other than the increase on candies and pop and so on, was the increase on construction materials, at a very sensitive time. The reaction we have heard from the construction industry across the country is they found it also a surprise that the government would do this at a time when they are also encouraging construction. Could you react to that, I guess, surprise?

Mrs. McDougall: What we tried to do once again is eliminate some disparities. There are a number of anomalies in what has been happening in the construction industry and their arguments about steel fabricated buildings versus concrete structures. What this does really is reduce the disparities among various kinds of construction. Once again, it is not perfect, but it will reduce the disparities rather than increase them.

Mr. Riis: Last question, Mr. Chairman.

[Translation]

Je crois que les exceptions et les exemptions au niveau de la taxe de vente ou d'une augmentation ou d'une diminution de la taxe de vente, ne constituent pas nécessairement la meilleure façon d'aider les pauvres. Quant aux répercussions ultimes sur le consommateur, il s'agit d'une taxe d'affaires qu'on essaiera de faire absorber aux autres, mais ce n'est pas toujours le cas dans certains domaines très concurrentiels. Au bout du compte, le consommateur paiera la note, mais pas nécessairement immédiatement et peut-être cela prendra-t-il un certain temps. On aimerait bien ne pas avoir à augmenter les impôts, mais il n'y a qu'une façon d'avoir de l'argent et, quoi qu'on fasse, il faut toujours retourner chercher cet argent dans les poches du contribuable.

M. Riis: Evidemment, il y a l'impôt progressif sur le revenu.

Mme McDougall: N'oubliez pas, nous n'avons pas éliminé les autres sources de revenu. Il ne s'agit que d'un aspect d'un budget énorme.

Comme vous le dites, la taxe sur les carburants pourraient être perçue comme étant une taxe sur la distance. Mais étant donné le climat actuel qui entoure les prix du pétrole, je ne suis pas sûre que cette mesure aura des répercussions importantes. Cela signifie que les prix ne diminueront pas autant qu'ils pourraient le faire advenant une diminution du prix mondial du pétrole. Vous pourriez dire la même chose pour l'augmentation du tarif au niveau du transport urbain, c'est-à-dire qu'au bout du compte, c'est le consommateur qui paie la note.

M. Riis: Madame la ministre, j'en reviens à la question de justice et d'équité en ce qui a trait à ces augmentations, et il me semble que l'augmentation du prix du carburant pèsera un peu plus lourd sur les personnes qui voyagent sur de plus longues distances et là où les biens doivent être transportés, par définition, sur de plus longues distances.

Mme McDougall: Je ne crois pas qu'on puisse faire disparaître automatiquement toutes les disparités. Je connais la région d'où vous venez, je l'ai parcourue et j'ai donc une certaine sympathie vis-à-vis de vos préoccupations, mais je crois que la meilleure façon d'alléger le fardeau dans ces cas précis, c'est justement de répartir l'augmentation le plus largement possible.

M. Riis: La deuxième surprise que j'ai eue au niveau des augmentations, mis à part l'augmentation sur les bonbons, les boissons gazeuses, etc. ce fut l'augmentation sur les matériaux de construction pendant cette période très délicate. De tout le pays, l'industrie de la construction nous a fait part de sa grande surprise de voir le gouvernement prendre pareille mesure à une époque où il essaie d'encourager la construction. Que pensez-vous de cette réaction de surprise?

Mme McDougall: Encore une fois, nous essayons d'éliminer certaines disparités. Il y a toutes sortes d'anomalies au sein de l'industrie de la construction et surtout au niveau des arguments concernant les édifices en acier par opposition aux édifices en béton. On élimine donc certaines disparités à ce niveau. Encore une fois, ce n'est pas la perfection, mais ça fait diminuer les disparités plutôt que de les augmenter.

M. Riis: Dernière question, monsieur le président.